



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

JUNIOR CERTIFICATE EXAMINATION, 2005

SPANISH – HIGHER LEVEL (320 marks)

TUESDAY, 21 JUNE – MORNING, 9.30 to 12.00

CENTRE STAMP

EXAMINATION NUMBER

N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY

		PART	SECTION	MARK
1. Total of end of page totals		I	A	
			B	
			C	
			D	
2. Aggregate total of all disallowed questions		II	A	
			B	
			C	
			D	
3. Total mark awarded (1 minus 2)		III	A	
			B	
			C	
Note: The mark in row 3 must equal the mark in the TOTAL box on the script		TOTAL		

GENERAL INSTRUCTIONS

- There are three parts in this paper: Part I is a Listening Comprehension Test; Part II is a Reading Comprehension Test; Part III is a Written Expression Test.
- Candidates should attempt all sections in the three parts of the paper and write their answers in the spaces provided on the Examination Paper. (Extra paper is available if required.)
- Pay careful attention to the specific instructions as they are given on the recording and/or on the Examination Paper.
- When you have finished PART I proceed immediately to attempt the remaining parts.
- MAKE SURE YOU WRITE YOUR **EXAMINATION NUMBER** IN THE SPACE PROVIDED ABOVE.

N.B. The instructions for the LISTENING COMPREHENSION TEST, as spoken on the recording, are also given on this Question/Answer Booklet.

PART I: LISTENING COMPREHENSION (140 MARKS)

If you have difficulty hearing the recording, raise your hand now to indicate to the Superintendent that the sound should be adjusted. Once the test proper has started you must not interrupt.

The test consists of four Sections: - Section A: Dialogues; Section B: Announcements; Section C: News Item; Section D: Descriptive Passages.

SECTIONS A, B AND C

You will hear each item in these Sections three times. The first reading is to give you a general idea of the content and it is suggested that you listen carefully and do not write the answers. At the end of this reading you will hear two pips. At the end of the second reading you will hear two pips and this will be followed by a forty-second pause during which you should write the answers **in English** to the written questions in the spaces provided on the examination paper. The third reading is to give you an opportunity to revise your answers. It will be followed by a continuous tone which signals the end of the test on that particular item. There will be a ten-second pause between items.

A. DIÁLOGOS

1. Pidiendo direcciones.
Asking for directions.

(a) What place is the woman looking for?

.....

(b) What number bus should she catch?

.....

(c) Where exactly is the bus-stop? **(Give full details.)**

.....

2. En la frutería.
At the fruit shop.

(a) What **two** items does the lady ask for?

(i) (ii)

(b) What is on special offer this week?

.....

(c) How much does she pay in total?

.....

3. En el médico.
At the doctor's.

(a) What is wrong with the woman? **(Give full details.)**

.....

(b) What does the doctor advise her to do?

.....

(c) What **two** things does the doctor prescribe?

(i) (ii)

4.

En el albergue juvenil.

At the youth hostel.

(a) When will the group arrive at the youth hostel? **(Give full details.)**

.....

(b) How long do they intend to stay?

.....

(c) What are they told about cooking in the Youth Hostel? **(Give full details.)**

.....

B. UNOS ANUNCIOS

1.

En el cine.

At the cinema.

(a) Where are each of the emergency exits?

.....

(b) What is it absolutely forbidden to do?

.....

(c) Name **three** items that can be bought during the interval.

(i)..... (ii)..... (iii).....

2.

El tiempo.

The weather.

(a) What is the forecast for the South of the country?

.....

(b) What will the maximum temperature be?

.....

(c) What is the weather forecast for the North of the country?

.....

3.

En los grandes almacenes.

At the department store.

(a) On what floor is the sports department?

.....

(b) Mention **two** products on offer and their prices.

(i) Product:..... price:.....

(ii) Product..... price:.....

(c) In what month of the year is this sale taking place?

.....

4.

En la estación de autobuses.

At the bus station.

(a) What is delaying the departure of this bus to Málaga?

.....

(b) What are passengers asked to do?

.....

(c) Give **two** further details about the journey to Málaga.

(i)..... (ii).....

C. UNA NOTICIA

Un atraco en un banco en Valencia.

A hold-up in a bank in Valencia.

(a) Give **two** details about the person who attempted the hold-up in the bank.

(i).....(ii).....

(b) What gave her the idea of robbing the bank?

.....

(c) How much money did she demand?

.....

(d) What did the police do after arresting her? (Give **two** details.)

(i).....

(ii).....

D. DESCRIPTIVO

You will hear each of the passages three times. The first and third readings will be uninterrupted; during the second reading, there will be an internal and final pause, each lasting 40 seconds. These pauses will allow you to answer the relevant questions. The continuous tone which follows the third reading of the second passage signals the end of the Listening Comprehension Test.

1.

La jornada de trabajo en España.

The working day in Spain.

(a) What establishments start work at 9:00 a.m.? (Give **three** examples.)

(i)..... (ii).....(iii).....

(b) At what time do workers normally (i) have a coffee break and (ii) go for lunch?

(i)..... (ii).....

(c) Which Spanish workers do not go home for lunch?

.....

***PAUSE**

(d) What do Spanish people do in the evenings? (Give two details.)

(i).....

(ii).....

(e) What do Spanish people normally do on Sundays? (Give two details).

(i).....

(ii).....

***PAUSE**

2.

COLOMBIA.

Colombia

(a) Where is Colombia?

.....

(b) What is said about the population of Colombia within the continent?

.....

(c) Where are its most popular beaches?

.....

***PAUSE**

(d) Why is coffee mentioned?

.....

(e) Where are the major cities situated?

.....

***PAUSE**

***N.B. 40 seconds during second reading only.**

PART II: READING COMPREHENSION (100 MARKS)

SECTION A (10 MARKS)

Answer Questions 1–4. In the case of 1, 2 and 3 indicate your choice by putting a tick (✓) in the appropriate box.

1. It is a bit foggy this morning. How do you describe it?

HACE CALOR	<input type="checkbox"/>	HAY NIEBLA	<input type="checkbox"/>
------------	--------------------------	------------	--------------------------

HAY NUBES	<input type="checkbox"/>	ESTÁ NEVANDO	<input type="checkbox"/>
-----------	--------------------------	--------------	--------------------------

2. Which of the following are you **not** likely to see on a beach?

SOMBRILLA	<input type="checkbox"/>	TOALLA	<input type="checkbox"/>
-----------	--------------------------	--------	--------------------------

CUBO Y PALO	<input type="checkbox"/>	CUADERNO	<input type="checkbox"/>
-------------	--------------------------	----------	--------------------------

3. UN PERIÓDICO is a:

BLACKBOARD	<input type="checkbox"/>	MAGAZINE	<input type="checkbox"/>
------------	--------------------------	----------	--------------------------

NEWSPAPER	<input type="checkbox"/>	SPOON	<input type="checkbox"/>
-----------	--------------------------	-------	--------------------------

4. Write shop, sport, part of the body, or food in the appropriate space for each of the following items:

PATINAJE

CARA

PASTELES

ESTANCO

SECTION B (35 MARKS)

Read the following items **1** to **6**, and answer the accompanying questions.

- 1.** Consider each of the following items, (a) to (e), and answer the accompanying questions **in English**.

(a)

CAMBIO

What does this sign mean?

(b)

LAVANDERÍA

Why would you go here?

(c)

CARNICERÍA

What are you likely to buy here?

(d)

BOLÍGRAFO

What do you use this for?

(e)

CALAMARES

What food are you ordering?

2. Answer the following questions **in English**.

**Vacaciones para toda la familia
Playas de Huelva - Costa de la Luz**

Sobre una playa bandera azul, el Hotel Oasis Islantilla le ofrece 479 habitaciones, todas con aire acondicionado y calefacción, baño completo, tv satélite, teléfono, frigorífico, caja fuerte y terraza. También tenemos tres bares, tres restaurantes y cuatro piscinas: una para niños, una deportiva y una piscina cubierta con jacuzzi. Para hacer deporte le ofrecemos una cancha de tenis, dos pistas de baloncesto y un gimnasio.



(a) Mention at least **four** things offered in each of the hotel rooms.

(i) _____ (ii) _____

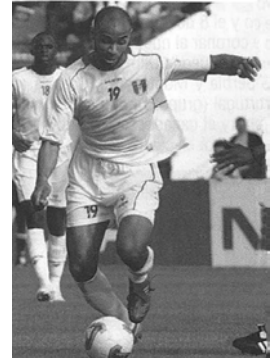
(iii) _____ (iv) _____

(b) Besides the swimming-pools, name **three** other sports facilities available at this hotel.

3. Answer the following questions **in English**.

¿Dónde se inventó el fútbol?

Hasta ahora, se le suele atribuir la invención del fútbol a Inglaterra, pero esta concepción puede cambiar en pocos meses. Según la prensa de Pekín, la FIFA dará a conocer que el fútbol nació en China. Varios historiadores han descubierto que, antes de que el fútbol llegara a Europa, una forma inicial de este deporte se inició en China hace 4.500 años. Al parecer, los soldados se entrenaban con un juego muy parecido al fútbol que ellos llamaban 'Jiuju'.



(a) Up until now, where was soccer thought to be invented?

(b) According to the article, (i) **where** and (ii) **when** was soccer really invented?

(i) _____ (ii) _____

(c) Who used to play 'Jiuju'?

4. Answer the following questions **in English**.

Más horas ante el televisor que en la clase.

Los niños catalanes de entre cuatro y doce años pasan más horas ante el televisor que en la escuela. Éstas son las conclusiones de un estudio elaborado por el Consejo Audiovisual de Cataluña (CAC), en el que se destaca que este segmento de la población consume unas 990 horas al año ante el televisor, frente a las 960 horas que pasa de media un escolar en las aulas. El estudio refleja que el consumo infantil de televisión es de unas diecinueve horas semanales.

Además, los menores y los adolescentes prefieren la programación que se emite a partir de las 22 horas, es decir, fuera del horario de contenido protegido para los menores. Esto provoca un problema: pone a la población infantil en contacto con contenidos inapropiados para ella.

(a) According to the article, who spends more time watching television than going to school?

(b) How many hours **per week** do they spend watching TV according to the study?

(c) Why is 22:00 hours mentioned in the article?

5. Answer the following questions **in English**.

Hacienda de Sol
Un paraíso bañado por el sol

Situado entre Estepona y Marbella, en la nueva milla de oro de la Costa del Sol esta urbanización privada está a un paso de la playa. Podrá disfrutar de viviendas de 2,3,4 y 5 dormitorios, espléndidos áticos y amplios salones con chimeneas. Siempre con la atención personalizada de *Realia* y la garantía de uno de los principales grupos inmobiliarios del país. Visite nuestra oficina de ventas, compruebe la calidad de los materiales y visite el piso piloto. Para más información llame al 986 55 46 22 o visítenos en www.hdelsol.net.



(a) Where **exactly** is this new housing estate situated?

(b) What do the real estate company *Realia* guarantee?

(c) What can you do when you visit the sales office? Mention **one** detail.

6. This item is about taking precautions when bringing young children swimming. Choose any **three** and write their numbers in the boxes. In each case, explain **in English** what you are asked to do.



Precauciones con los niños durante el baño.

1. El niño debe estar siempre acompañado y vigilado por sus padres o por otra persona adulta.
2. Si no sabe nadar o lo hace con dificultad, debe llevar siempre 'manguitos' (*armbands*) o flotador.
3. Si ha comido abundantemente, no debe bañarse hasta pasadas dos horas.
4. En las piscinas, el cloro del agua, y en el mar, los derivados del petróleo pueden dañar la piel y los ojos. La utilización de cremas protectoras y el uso de gafas de baño pueden ser una buena solución.
5. Después del baño es muy conveniente una ducha con agua limpia. Elimina bacterias que puedan contaminar su piel.

SECTION C (30 MARKS)

1. Read the following items 1 to 3, and answer the accompanying questions in English.

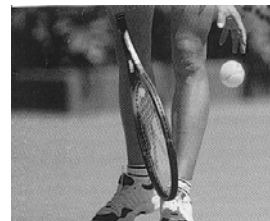
¿Aprender inglés o hacer más deporte?

Si quieres mejorar tu inglés y tu tenis mientras te vas de vacaciones, tenemos la solución: *Jonathan Markson Tennis* es una escuela inglesa para niños y adultos que, durante el verano, ofrece cursos intensivos que combinan las clases de inglés con la práctica del tenis. Tienen dos tipos de programa:

El **programa A**, dedica 5 horas al día a las clases de tenis y una hora para mejorar tu inglés. El **programa B** dedica tiempo al inglés y tenis por igual.

Los cursos son de una semana de duración y la quincena reservada exclusivamente para adultos es del 15 al 29 de agosto.

El curso cuesta 310 euros; si deseas alojamiento, 650 euros.



(a) What two things can you do when you go on this course?

(b) The organisation offers two types of programme. What time is allocated to each of the activities?

A _____

B _____

(c) How long are the courses? _____

(d) What are we told about the dates 15 – 29 August?

2.

El Chupa Chups

Un caramelo universal

¿Has probado alguna vez los caramelos Chupa Chups? Se conocen en la calle como chupas o chupones. ¿Sabías que nacieron en Asturias, en el norte de España? Otro dato inesperado: su logotipo fue diseñado por el famoso pintor surrealista Salvador Dalí.

La empresa española creadora del famoso 'caramelo con palito' celebra este año cuarenta y cinco años de endulzar la vida a niños y mayores en todos los rincones del mundo. Hoy hay fábricas de Chupa Chups en Francia, Rusia, Alemania, Japón, México, Estados Unidos y hasta en la China, donde la fábrica tiene una capacidad de producción de trescientos millones de Chupa Chups al año. En fin, que en todo el planeta se han vendido hasta ahora más de 50.000 millones de estos caramelos.



(a) Where exactly did Chupa Chups originate? _____

(b) Why is Salvador Dalí mentioned in the article?

(c) What is the Spanish company celebrating this year?

(d) What are we told about the factory in China?

3.

El temporal de lluvia y viento pone en alerta a 14 comunidades

El temporal de lluvia y viento que afecta buena parte de la Península mantenía anoche en alerta a 14 comunidades autónomas (Andalucía, Aragón, Asturias, Baleares, Cantabria, Castilla-La Mancha, Castilla y León, Cataluña, Comunidad Valenciana, La Rioja, Madrid, Murcia, Navarra y País Vasco). Por consecuencia de las trombas de agua, las autoridades tuvieron que cerrar una pista del aeropuerto de Barcelona y dos líneas del metro de Valencia.



El cierre de una de las dos pistas del aeropuerto barcelonés de El Prat a causa de la intensa lluvia provocó la cancelación de 39 vuelos, así como retrasos de 45 hasta las siete de la tarde. La carretera C-31 - la autovía de Castelldefels, una de los principales accesos a Barcelona - estuvo cortada a primeras horas de la mañana.

En Valencia durante la madrugada de ayer, unos 93 litros de agua por metro cuadrado cayeron en poco más de tres horas. Provocaron el cierre de las líneas de metro 3 y 5, dos de las principales conexiones subterráneas de la ciudad.

La tromba de agua, acompañada de fuerte relámpago, también causó retrasos en los primeros trenes de cercanías de Renfe que salían de la ciudad en sentido norte. En las afueras al sur de Valencia hubo cortes de luz que quedaron resueltos a mediodía. Los accesos al centro de la ciudad quedaron completamente cerrados al tráfico durante varias horas.

(a) What were the authorities obliged to do as a result of the heavy rainfall?

(b) How were airline flights affected? (**Give two details.**)

(i) _____

(ii) _____

(c) When did the heavy rainfall occur in Valencia?

(d) What other negative effects of the storms in Valencia are mentioned? (**Give two details.**)

(i) _____

(ii) _____

SECTION D (25 MARKS)

Read the Dialogue 1, and the Passage 2, which follow and answer the accompanying questions **in English**.

1. DAVID LLAMA POR TELÉFONO A MARTA

- David:** Quiero hablar con Marta por favor.
Marta: Soy yo, ¿quién es?
David: Soy David. ¿te acuerdas? nos conocimos en la fiesta en la casa de Julián el sábado pasado.
Marta: ¡Qué sí! Llevabas esos pantalones rojos con camiseta azul ¿no?
David: ¡No! Vaqueros con camiseta verde. Dime ¿has visto 'Shrek 3'? Julián me dijo que es una película superdivertida.
Marta: Es verdad. La vi anoche con mi amiga Ana.
David: Bueno, pues entonces ¿te gustaría salir el jueves a tomar algo?
Marta: Pues yo no puedo salir el jueves porque tengo un montón de deberes. Tengo que aprender tres páginas de gramática para mi profesora de francés y tengo que repasar cuatro capítulos de historia para un exámen el viernes.
David: ¡Qué va! y ¿el viernes por la noche entonces?
Marta: Tampoco. Vamos a Salamanca muy temprano el sábado por la mañana y quiero acostarme temprano. Es que vamos a casa de mi tía para celebrar su cumpleaños. Va a cumplir cincuenta y seis años.
David: Vale ¿por qué no me llamas cuando vuelvas?

(a) Where did David and Marta first meet?

(b) What was David wearing at the party?

(c) What did Julián say to David about 'Shrek 3'?

(d) Why does Marta mention her friend Ana?

(e) What homework does Marta have to do on Thursday? **(Give full details.)**

(f) Why is Marta going to her aunt's house on Saturday?

2.

¡FIESTA! Las Fallas

La fiesta más importante y más conocida de Valencia es la de **Las Fallas**. La ciudad recibe la primavera con explosión y fuego que es lo que la palabra *falla* significa en lengua valenciana. Durante cuatro días y cuatro noches permanecen plantados en numerosas calles y plazas inmensos monumentos de cartón piedra, también llamados *fallas*, que pueden alcanzar una altura de 18 metros. Las figuras gigantescas representan escenas humorísticas, con temas y personajes de actualidad. Estas figuras caricaturescas están rodeadas de *ninots* (muñecos, en lengua valenciana), que desarrollan el tema.



Son verdaderas obras de arte, pero de muy corta vida. El último día de las fiestas, el 19 de marzo, las queman en impresionantes hogueras, reminiscencia de un rito ancestral, cuando la ciudad arde por sus cuatro costados. Ésta es la llamada Noche del Fuego. A las doce de la noche comienza la ceremonia. Con el acompañamiento de las bandas de música, se disparan los cohetes y los fuegos artificiales y se prende fuego a las *fallas*. Todos *los ninots* arden envueltos en llamas. Cuando ya se han quemado todas, el público canta el Himno Regional.

Se dice que las *fallas* comenzaron hace mucho tiempo, con las fiestas de los carpinteros de la ciudad. Al finalizar el invierno, tenían por costumbre quemar los restos de maderas de sus talleres en una gran hoguera. En algún momento las vistieron con ropa vieja y así nacieron las *fallas*, que arden en honor de San José, el patrón de los carpinteros.

(a) At what time of the year does this festival take place?

(b) How long **exactly** does it last?

(c) What do these large figures represent?

(d) What happens on the final day of the festival? (**Mention two details.**)

(i) _____

(ii) _____

(e) Where did the idea of **Las Fallas** come from?

PART III: WRITTEN EXPRESSION (80 MARKS)

SECTION A (10 MARKS)

Write the **Spanish** words for the numbers in each of the following:

Example: 3 euros: **tres euros.**

(a) Son las 6:45 p.m.

(b) Nací en 1991.

(c) El 6º piso

(d) 700 personas

(e) 55 ordenadores

SECTION B (30 MARKS)

Write what you would say **in Spanish** in each of the following cases:

(a) Say you'll have the salmon because you like fish.

(b) Say the train leaves at 8:00 and arrives in Santander at 1:00.

(c) Tell the teacher that you can't see the blackboard.

(d) Say you wrote a letter yesterday to your new penpal.

(e) Tell your parents you will go shopping with your sister tomorrow morning.

SECTION C (40 MARKS)

Write a letter in **Spanish** to your penfriend who lives in Zaragoza. Include **all** of the following points.

- Invite her to your house during the Christmas holidays.
- Mention two activities that you could do together.
- Tell her about a Spanish language course you did in Spain last summer.
- Mention **three** interesting places you visited.
- Describe a new friend you made when you were there.
- Tell her to ring you/ to send an e-mail to say if she can come over at Christmas.
